



**GEMEINDE  
MASCHWANDEN**



# **Einladung zu den Gemeindeversammlungen**



Montag, 27. November 2023, 19.30 Uhr

Mehrzweckhalle Tagesschule Maschwanden,  
Dorfstrasse 56, 8933 Maschwanden



# Traktanden der Gemeindeversammlungen vom 27. Nov. 2023

<b>A. Sekundarschule Knonau – Maschwanden – Mettmenstetten.....</b>	<b>3</b>
1. Budget 2024 und Festsetzung Steuerfuss 2024 .....	4
<b>B. Politische Gemeinde .....</b>	<b>5</b>
1. Budget 2024 und Festsetzung Steuerfuss 2024 .....	6
<b>C. Primarschulgemeinde .....</b>	<b>11</b>
1. Budget 2024 und Festsetzung Steuerfuss 2024 .....	12
2. Genehmigung Verpflichtungskredit Verlegung und Neubau Spielplatz.....	15
<b>D. Reformierte Kirchgemeinde – freie Versammlung .....</b>	<b>19</b>
1. Rückblick und Ausblick aus der Kirchgemeinde .....	20

Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz (GG) über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse können vor der Versammlung schriftlich beim Gemeinderat oder der Primarschulpflege eingereicht werden.

Der Beleuchtende Bericht wird auf Wunsch versandt. Bitte melden Sie sich bei der Gemeindekanzlei für ein Abonnement.

Sämtliche Unterlagen zur Gemeindeversammlung können Sie im Internet unter [www.maschwanden.ch](http://www.maschwanden.ch) (Rubrik Politik & Verwaltung – Gemeindeversammlung) herunterladen oder im Gemeindehaus zu den ordentlichen Öffnungszeiten einsehen.



## Stimmberechtigung

An der Gemeindeversammlung sind gemäss § 3 des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) alle in der Gemeinde Maschwanden wohnhaften (politischer Wohnsitz) Schweizerinnen und Schweizer stimmberechtigt, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und die nicht unter umfassender Beistandschaft stehen (Art. 398 ZGB).

Im Auftrag der einladenden Behörden:  
**GEMEINDEKANZLEI MASCHWANDEN**

# **Sekundarschulgemeinde Knonau-Maschwanden- Mettmenstetten**



## **A. SEKUNDARSCHULGEMEINDE KNONAU – MASCHWANDEN – METTMENSTETTEN**

Bezüglich der Traktanden der Sekundarschulgemeinde wird auf deren separaten beleuchtenden Bericht hingewiesen.

Dieser kann unter [www.sekmaettmi.ch](http://www.sekmaettmi.ch) unter Service / Publikationen eingesehen und heruntergeladen werden.

# Politische Gemeinde



**GEMEINDE  
MASCHWANDEN**

## A. POLITISCHE GEMEINDE

### 1. Traktandum: Budget 2024 und Festsetzung Steuerfuss 2024

#### Bericht des Gemeinderates

##### a) Erfolgsrechnung Budget 2024

Das Budget 2024 weist einen Gesamtaufwand von CHF 4'813'215.00 (Budget 2023: CHF 4'593'640.00) und einen Ertrag von CHF 4'784'945.00 (Budget 2023: CHF 4'581'825.00) auf, wodurch ein budgetierter Aufwandsüberschuss von CHF 28'270.00 (Budget 2023: Aufwandüberschuss CHF 11'815.00) resultiert.

Der Gemeinderat hat beim Gemeindeamt Zürich Ende August 2023 fristgerecht einen Antrag auf provisorische Leistung individueller Sonderlastenausgleichsbeiträge gestellt. Der maximale Anspruch der Gemeinde in Höhe von CHF 1'638'000.00 ist bereits im Budget eingestellt.

##### Übersicht zur Erfolgsrechnung in CHF:

	2024	2023
Gesamtaufwand	4'813'215.00	4'593'640.00
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	4'747'245.00	4'312'225.00
Zu deckender Aufwandüberschuss	65'970.00	281'415.00
Steuerertrag Rechnungsjahr	37'700.00	269'600.00
<i>Aufwandüberschuss (-)</i>	<i>-28'270.00</i>	<i>-11'815.00</i>

##### Einzelne Bereiche der Erfolgsrechnung in CHF:

	Aufgabenbereich	Budget 2024		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	993'245.00	286'650.00	925'495.00	240'500.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	130'400.00	16'400.00	155'205.00	14'900.00
2	Bildung	800.00	0.00	4'400.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit	386'725.00	49'100.00	312'665.00	60'800.00
4	Gesundheit	521'100.00	0.00	409'200.00	2'400.00
5	Soziale Sicherheit	689'040.00	241'450.00	703'170.00	221'530.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	375'310.00	258'600.00	445'450.00	194'800.00
7	Umweltschutz und Raumordnung	611'985.00	473'715.00	637'845.00	523'275.00
8	Volkswirtschaft	39'110.00	68'000.00	36'720.00	59'170.00
9	Finanzen und Steuern	1'065'500.00	3'391'030.00	963'490.00	3'264'450.00
	Total	4'813'215.00	4'784'945.00	4'593'640.00	4'581'825.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>		<b>28'270.00</b>		<b>11'815.00</b>
	Total	4'813'215.00	4'813'215.00	4'593'640.00	4'593'640.00

## b) Investitionsrechnung 2024

In der Investitionsrechnung 2024 des Verwaltungsvermögens wurden Ausgaben in Höhe von CHF 2'947'300.00 (Budget 2023: CHF 2'037'500.00) und keine Einnahmen (Budget 2023: CHF 12'600.00) budgetiert, was Nettoinvestitionen von CHF 2'947'300.00 (Budget 2023: CHF 2'024'900.00) ergibt. Im Finanzvermögen sind keine Investitionen für das Jahr 2024 geplant.

### Übersicht zur Investitionsrechnung 2024 in CHF:

#### **Verwaltungsvermögen**

Ausgaben	2'947'300.00	
Einnahmen		0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>2'947'300.00</b>
Total	2'947'300.00	2'947'300.00

#### **Finanzvermögen**

Ausgaben	0.00	
Einnahmen		0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>0.00</b>
Total	0.00	0.00

## c) Steuern

Bei den Steuereinnahmen wird für das Jahr 2024 mit einem einfachen Gemeindesteuerertrag (100 %) von CHF 1'224'600.00 (Jahr 2023: CHF 1'224'700.00) gerechnet. Der Gesamtsteuerfuss wird auf 130 % belassen (Jahr 2023: 130 %). Dies entspricht dem Mindeststeuersatz für die Beantragung von ISOLA.

Die Aufteilung dieses Prozentsatzes setzt sich wie folgt zusammen:

Politische Gemeinde	- 20 % zum Vorjahr	3 %
Primarschulgemeinde	+20 % zum Vorjahr	107 %
Sekundarschulgemeinde	gleichbleibend zum Vorjahr	20 %

Die Steuerprozente wurden zwischen der politischen Gemeinde sowie der Primarschule derart aufgeteilt, damit die Primarschule mit dem Anteil an Steuererträgen ein ausgleichendes Budget präsentieren kann, weil sie keinen direkten Anspruch auf ISOLA hat und demzufolge ihre Ausgaben mit den Steuereinnahmen finanzieren muss. Dadurch entsteht der politischen Gemeinde faktisch ein grosser Aufwandüberschuss, der nur mittels ISOLA ausgeglichen werden kann, welcher im Budget eingestellt ist.

## d) Kurz-Erläuterungen zum Budget 2024

Die Steuerreform SV 17 sowie die Folgen der COVID-19 Pandemie haben auf den Finanzhaushalt von Maschwanden weiterhin kaum Einfluss. Allerdings wird die Maschwander Bevölkerung - wie in der gesamten Schweiz - immer älter. Krankheiten oder Gebrechen führen dabei zu vermehrten und längeren Aufenthalten in stationären Pflegeinstitutionen, sowie erhöhten Ausgaben im Bereich der ambulanten Pflegeleistungen. Für diese sowie weitere Sonderlasten, die der Finanzhaushalt der Gemeinde Maschwanden zu tragen hat, hat der Gemeinderat wie bereits in den Vorjahren beim Gemeindeamt des Kantons Zürich Ende August 2023 fristgerecht einen Antrag auf provisorische Festsetzung der individuellen Sonderlastenausgleichsbeiträge eingereicht. Die Verfügung des Gemeindeamts ist noch ausstehend.

Zur Kalkulation der Steuereinnahmen wird für das Jahr 2024 mit einem einfachen Gemeindesteuerertrag (100 %) von CHF 1'224'600.00 gerechnet. Der Gesamtsteuerfuss (Politische Gemeinde sowie die beiden Schulgemeinden) wird auf 130 % beibehalten, damit ISOLA beantragt werden kann. Da der ISOLA Beitrag lediglich an die Politische Gemeinde ausgerichtet wird, ist die Primarschulgemeinde, die selbst einen Grossteil der Sonderlasten zu tragen hat, darauf angewiesen, ihren Aufwandüberschuss mit einem entsprechend höheren Steuerertrag zu decken. Die Politische Gemeinde beantragt daher der Gemeindeversammlung den eigenen Steuerfuss auf 3 % (Vorjahr 23 %) festzusetzen, damit die Primarschulgemeinde ihren Aufwandüberschuss entsprechend decken kann.

Der Kanton plant im Jahr 2024 die Kantonsstrasse (Dorfstrasse) zu sanieren. Daher bietet es sich an, zeitgleich die Wasserleitungen in der Dorfstrasse zu sanieren. Es werden mit Investitionskosten von rund CHF 1'700'000.00 gerechnet. Zudem steht die Sanierung der Dörflibrücke an. Für die Investitionskosten von rund CHF 900'000 wurde an der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2023 ein Verpflichtungskredit genehmigt. Entsprechend wurde dieser Betrag nun ins Budget 2024 eingestellt. Zudem wurde der an der Gemeindeversammlung vom 10. März 2014 genehmigte Verpflichtungskredit in Höhe von CHF 300'000.00 zum Projekt der ganzheitliche Verkehrsplanung Maschwanden (Einführung Tempo 30) ins Budget 2024 aufgenommen. Die Umsetzung dieses Projekts ist an die Sanierung der Kantonsstrasse (Dorfstrasse) gebunden. Kleinere Investitionsbeiträge sind im Zusammenhang mit der Sanierung der Dächer der Naturbadgebäude (Projektungskredit von CHF 20'000.00) sowie im Rahmen von Zusammenarbeitsverträgen budgetiert. Zu Letzterem wird konkret mit Investitionsbeiträgen an die Gruppenwasserversorgung Amt in Höhe von CHF 5'800.00 und an die Politische Gemeinde Obfelden für die ARA Obfelden in Höhe von CHF 21'500.00 gerechnet.

#### e) Detaillierter Bericht und Erläuterungen zum Budget 2024

Weitere Details zum Budget 2024 sowie den Kommentar zum Finanz- und Aufgabenplan 2024 – 2027 können Sie auf der Gemeindehomepage herunterladen oder bei der Gemeindeverwaltung zu den ordentlichen Öffnungszeiten einsehen.

#### **Antrag**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung:

- Genehmigung des Budget 2024 der Politischen Gemeinde Maschwanden
- Festsetzung des Steuerfusses 2024 auf 3 % (Vorjahr 23 %) des einfachen Steuerertrags

## **Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Maschwanden in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 29. August 2023 geprüft.
- 2 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Maschwanden entsprechend dem Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung den Steuerfuss für das Jahr 2024 gemäss dem Antrag des Gemeinderates auf 3 % (Vorjahr 23 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

Maschwanden, 18. Oktober 2023

### **Rechnungsprüfungskommission Maschwanden**

Gion J. Fravi  
Präsident

Rania Steiner  
Aktuarin

*Der originale, unterzeichnete Antrag der Rechnungsprüfungskommission ist auf der Seite 6 des Budgets 2024 der Politischen Gemeinde Maschwanden einsehbar.*



# Primarschulgemeinde



## B. PRIMARSCHULGEMEINDE

### 1. Traktandum: Budget 2024 und Festsetzung Steuerfuss 2024

#### Bericht der Primarschulpflege

Das Budget 2024 der Primarschulgemeinde Maschwanden weist folgende Zahlen aus:

##### a) Erfolgsrechnung 2024 in CHF:

Aufwand	2'343'600.00	
Ertrag		2'360'200.00
<b>Ertragsüberschuss (Entnahme aus Eigenkapital)</b>	<b>16'600.00</b>	
Total	2'360'200.00	2'360'200.00

##### Einzelne Bereiche der Erfolgsrechnung 2024 in CHF:

	Aufgabenbereich	Budget 2024		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	6'700.00	0.00	6'900.00	0.00
2	Bildung	2'270'200.00	179'900.00	2'056'100.00	134'800.00
4	Gesundheit	8'500.00	0.00	9'100.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	58'200.00	2'180'300.00	33'400.00	1'971'200.00
	Total	2'343'600.00	2'360'200.00	2'105'500.00	2'106'000.00
	<b>Aufwandüberschuss</b>				
	<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>16'600.00</b>		<b>500.00</b>	
	Total	2'360'200.00	2'360'200.00	2'106'000.00	2'106'000.00

##### b) Investitionsrechnung 2024 in CHF:

#### Verwaltungsvermögen

Ausgaben	60'000.00	
Einnahmen		0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>60'000.00</b>
Total	60'000.00	60'000.00

#### Finanzvermögen

Ausgaben	0.00	
Einnahmen		0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>		<b>0.00</b>
Total	0.00	0.00

##### c) Kurz-Erläuterungen

#### *Wirtschaftliche Lage und mutmassliche Entwicklung*

Die Primarschulgemeinde ist durch die geringe Bevölkerungs- und Schülerzahl eine Gemeinde mit vielen Sonderlasten und hat damit Anrecht auf ISOLA (Individueller Sonderlasten Ausgleich).

In den kommenden Jahren wird man durch die grossen Investitionen kaum auf ISOLA verzichten können.

Die Abschreibung auf die Investition in die Dachsanierung erhöht die Ausgaben für die nächsten Jahre und damit die Abhängigkeit vom ISOLA.

### *Stand Aufgabenerfüllung*

Die Schülerzahl der Primarschulgemeinde verzeichnet bisher ein gleichmässiges Wachstum, wobei in den kommenden Jahren mit einer Stagnation zu rechnen ist, ausser die Bautätigkeit nimmt zu.

Mit der Gesetzesänderung per 1. August 2019 müssen die Gemeinden eine Tagesstruktur zur Verfügung stellen, die dem tatsächlichen Betreuungsbedarf entspricht (VSG § 32 a). Der Bedarf kann derzeit, trotz steigenden Betreuungszahlen, abgedeckt werden.

### *Begründung erhebliche Abweichungen gegenüber dem Budget des Vorjahres*

Die Lohnkosten verschiedener Lohnkonti steigen auf das nächste Schuljahr sowohl durch die Teuerung, durch Mehrbedarf von Lektionen wie auch durch die Anstellung älterer Lehrpersonen. Das Pensum des Schulleiters wurde mit dem Volksschulamt berechnet und bleibt bei 75 %.

Im 2024 werden die Neophyten am Haselbach vom AWEL ausgegraben. Rund 1/3 der Kosten, nämlich Fr. 45'000.-, müssen von der Tagesschule bezahlt werden.

Die im 2023 gemachte Dachsanierung mit der neuen Solaranlage ergibt Mehreinnahmen für die Energieeinspeisung von Fr. 15'000.- sowie Mehrausgaben durch die höhere, marktbedingte Zinsbelastung von Fr. 24'800.-.

Bei einem Steuerfuss von 107 % (Vj. 87 %) wird mit zusätzlichen Steuereinnahmen von Fr. 132'000.- gerechnet. Damit wird mit Gesamt-Steuereinnahmen von Fr. 1'384'000.- gerechnet. Der Ressourcenzuschuss steigt auf Fr. 794'200.- (Vj. Fr. 717'300.-).

### *Investitionen*

Die Dachsanierung ist abgeschlossen. Im 2024 soll ein neuer Spielplatz für den Kindergarten realisiert werden. Dieser wird in den Garten zum Pausenplatz verlegt.

Es können dafür die Baugeräte des Neophytenabbaus genutzt werden.

### *Begründung des Antrags zum Steuerfuss*

Aufgrund der Beanspruchung von ISOLA muss der Steuerfuss der Gemeinde das 1,3-Fache des kantonalen Durchschnitts betragen, was zurzeit einem Steuerfuss von 130 % entspricht. Da der ISOLA nur den Gemeinden ausbezahlt wird, muss der Ausgleich der Sonderlasten der Schulgemeinde durch den Steuerfuss geregelt werden. Budgetbedingt wird der Steuerfuss der Primarschulgemeinde auf 107 % (Vorjahr 87 %) festgelegt.

### d) Detaillierter Bericht und Erläuterungen zum Budget 2024

Weitere Details zum Budget 2024 können Sie auf der Gemeindehomepage herunterladen oder bei der Gemeindeverwaltung zu den ordentlichen Öffnungszeiten einsehen.

#### **Antrag**

Die Primarschulpflege beantragt der Gemeindeversammlung:

- Genehmigung des Budget 2024 der Primarschulgemeinde Maschwanden
- Festsetzung des Steuerfusses 2024 auf 107% (Vorjahr 87%) des einfachen Steuerertrags

## **Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

- 1 Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2024 der Primarschulgemeinde Maschwanden in der von der Schulpflege beschlossenen Fassung vom 14. September 2023 geprüft.
- 2 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung das Budget 2024 der Primarschulgemeinde Maschwanden entsprechend dem Antrag der Schulpflege zu genehmigen.
- 3 Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung den Steuerfuss für das Jahr 2024 gemäss dem Antrag der Schulpflege auf 107 % (Vorjahr 87 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

Maschwanden, 9. Oktober 2023

### **Rechnungsprüfungskommission Maschwanden**

Gion J. Fravi  
Präsident

Rania Steiner  
Aktuarin

*Der originale, unterzeichnete Antrag der Rechnungsprüfungskommission ist auf der Seite 6 des Budgets 2024 der Primarschulgemeinde Maschwanden einsehbar.*

## 2. Traktandum: Genehmigung Verpflichtungskredit Verlegung und Neubau Spielplatz

### Bericht

2024 wird der Knöterich am Bachufer hinter dem Garten der Tagesbetreuung durch das AWEL (Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft) des Kantons Zürich dauerhaft entfernt. Dafür muss mit grossem Arbeitsgerät durch den Garten der Tagesbetreuung gefahren werden. Um den Aufwand der Instandsetzung des Gartens zu nutzen, wird die Primarschulgemeinde die schon lange geplante Verlegung des Kindergartenspielplatzes ebenfalls im 2024 in Angriff nehmen. Durch die Verlegung kommt der Spielplatz von der Strasse weg und näher an den Pausenplatz der Primarschule, was die Zusammengehörigkeit der jüngeren und älteren Kinder fördert.

Der bestehende Kletterturm ist bereits in die Jahre gekommen. Er wurde schon einmal vom Pausenplatz zum aktuellen Standort versetzt. Damit die Sicherheit weiterhin gewährleistet ist, muss dieser in absehbarer Zeit ersetzt werden. Deshalb sind bei der Verlegung neue Geräte geplant.

Der geplante Kletter- und Balancierbereich wird vor allem auf die jüngeren Kinder (bis Kindergarten) ausgelegt. Die Spielgeräte des Kletterbereichs werden eine maximale Fallhöhe von 1 Meter haben. Dadurch ist der Rasen als Fallschutz ausreichend und es werden keine zusätzlichen Absturzsicherungen benötigt.

Der Sand- und Wasserbereich sind auch für die grösseren Kinder sehr spannend und somit eine Bereicherung für alle.

Situationsplan



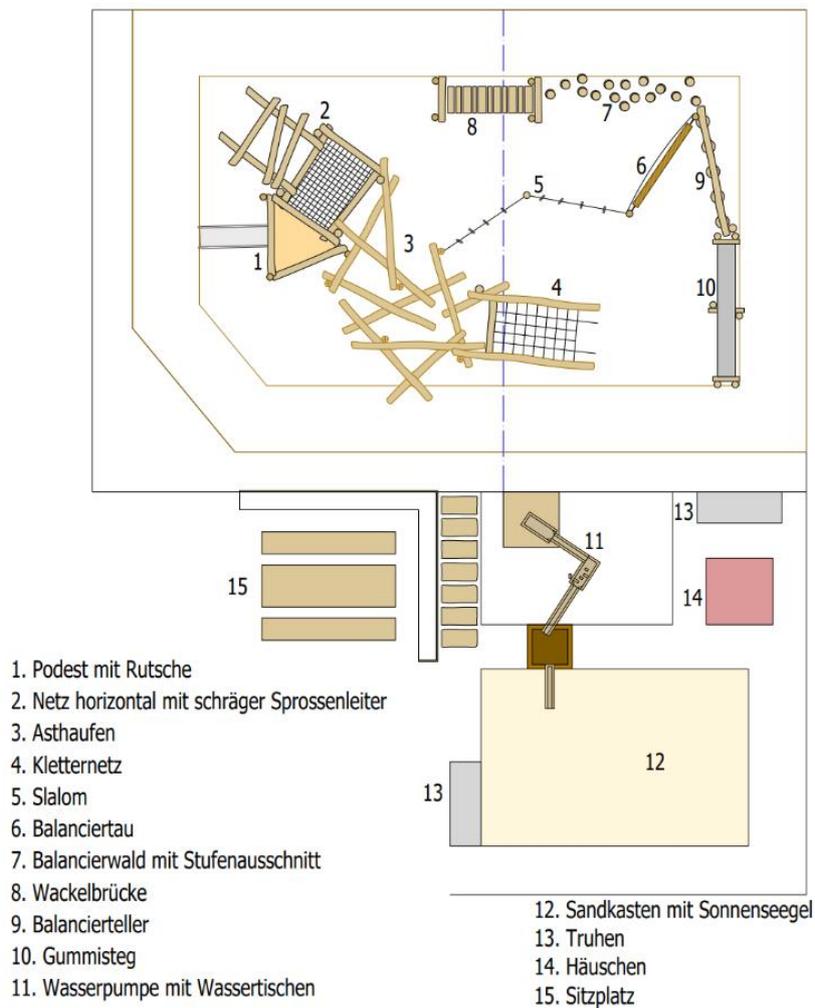
### **Kostenaufstellung**

Kletter- und Balancierbereich	Fr.	35'100.-
Wasserspielbereich	Fr.	15'400.-
Diverses	Fr.	5'200.-
MwSt.	Fr.	4'300.-
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>60'000.-</b>

### **Folgekosten pro Jahr**

Abschreibungen, Nutzungsdauer 33 Jahre	Fr.	1'800.-
Zinsaufwand, Zinssatz ca. 3 %	Fr.	1'800.-
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>3'600.-</b>

## Einteilung Spielgeräte auf neuem Standort



## Beispielbilder



### Antrag

Die Primarschulpflege beantragt der Gemeindeversammlung:

- Genehmigung des Verpflichtungskredites Verlegung und Neubau Spielplatz von Total Fr. 60'000.-

## Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

### Antrag: Genehmigung Verpflichtungskredit über CHF 60'000 für die Verlegung und Neubau Kinderspielplatz Primarschulgemeinde Maschwanden

Die RPK hat den Antrag der Primarschulpflege Maschwanden vom 21. September 2023 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 27. November 2023 auf Genehmigung eines Verpflichtungskredits über CHF 60'000 für die Verlegung und den Neubau des Kinderspielplatzes der Primarschule Maschwanden eingehend geprüft.

Die jährlichen Folgekosten für Abschreibungen und Zinsen betragen rund CHF 3'600 und erhöhen den Aufwandüberschuss der Primarschulgemeinde nur unwesentlich.

Die RPK empfiehlt den Stimmberechtigten daher, diesem Antrag zuzustimmen.

Maschwanden, 09. Oktober 2023

RPK Maschwanden  
Der Präsident



Gion J. Fravi

Die Aktuarin



Rania Steiner



# ref. Kirchgemeinde freie Versammlung



reformierte  
kirche knonauer amt

aeugst affoltern bonstetten  
hausen hedingen maschwanden  
mettmenstetten ottenbach rifferswil

## **C. REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE – freie Versammlung**

Rückblick und Ausblick aus der Kirchgemeinde



## Impressum

**Herausgeber**  
Gemeinderat  
Dorfstrasse 54  
8933 Maschwanden

**Redaktion und Gestaltung**  
Gemeindekanzlei  
Dorfstrasse 54  
8933 Maschwanden  
[gemeinde@maschwanden.ch](mailto:gemeinde@maschwanden.ch)  
044 767 05 55